

L'assemblée ordinaire de la Municipalité de Hinchinbrooke a eu lieu le **12 JANVIER 2026** à l'Hôtel de Ville 1056 chemin Brook, Hinchinbrooke, Québec. Le maire Wallace a présidé la présidence en présence des conseillers suivants :

Elgin MacFarlane  
Andreas Gabriel  
Ralph Duncan  
Tanya Clarke  
Kirk Feeny  
Laurie Ann Prévost

**Présent également :**

Résident chemin Fairview, Dewittville.  
Résidente chemin Fairview, Dewittville.  
Résidente chemin Powerscourt, Hinchinbrooke.

Darren Casement, inspecteur municipal.

Adam Antonopoulos, directeur général, a enregistré le compte rendu de la réunion.

**1. OUVERTURE DE LA RÉUNION**

**26-01-01**

**PROPOSÉ PAR :** Conseiller Duncan  
**APPUYÉ PAR :** Conseillère Clarke

Que la séance ordinaire soit ouverte à 20 h 00.

**ADOPTÉE**

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**26-01-02**

**PROPOSÉ PAR :** Conseiller Gabriel  
**APPUYÉ PAR :** Conseillère Prévost

Que l'ordre du jour soit adopté tel que distribué.

**ADOPTÉE**

**3.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION ORDINAIRE TENUE LE 2 DÉCEMBRE**

**26-01-03**

**PROPOSÉ PAR :** Conseillère Clarke  
**APPUYÉ PAR :** Conseillère Prévost

Que la version française du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 1 décembre 2025 soit adoptée telle que distribuée.

**ADOPTÉE**

**26-01-04**

**PROPOSÉ PAR :** Conseiller MacFarlane  
**APPUYÉ PAR :** Conseiller Duncan

Que la version anglaise du procès-verbal de la réunion ordinaire tenue le 1 décembre 2025 soit adoptée telle que distribuée.

**ADOPTÉE**

3.2 **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION SPÉCIALE  
TENUE LE 17 DÉCEMBRE**

26-01-05

**PROPOSÉ PAR** : Conseiller Feeny  
**APPUYÉ PAR** : Conseiller Duncan

Que la version française du procès-verbal de la réunion budgétaire extraordinaire tenue le 17 décembre 2025 soit adoptée telle que distribuée.

**ADOPTÉE**

26-01-06

**PROPOSÉ PAR** : Conseiller Feeny  
**APPUYÉ PAR** : Conseiller Duncan

Que la version anglaise du procès-verbal de la réunion budgétaire extraordinaire tenue le 17 décembre 2025 soit adoptée telle que distribuée.

**ADOPTÉE**

4. **URBANISME**

4.1 Conseil pris connaissance du rapport d'inspection municipale tel que déposé par l'inspecteur lors de la séance du caucus du 8 janvier 2026.

4.2 **RÈGLEMENT ZONAGE 378-26**

**ATTENDU** l'avis de motion donné le 10 novembre 2025;

**ATTENDU** l'adoption du projet de règlement le 10 novembre 2025;

**ATTENDU** la consultation publique tenue le 1 décembre 2025;

**ATTENDU** l'adoption du second projet de règlement le 1 décembre 2025 lors d'une séance extraordinaire;

**ATTENDU** l'avis public aux personnes ayant le droit de signer une demande de soumission d'une disposition à l'approbation des personnes habiles à voter le 2 décembre 2025;

**ATTENDU** qu'aucune demande n'a été reçue;

**ATTENDU QUE** le conseil souhaite modifier le plan de zonage afin de revoir les limites des zones Aa-2, Aa-3, Pi-5, Ra-9 et Ra-11;

En conséquence,

26-01-07

**PROPOSÉ PAR** : Conseiller Duncan  
**APPUYÉ PAR** : Conseillère Prévost

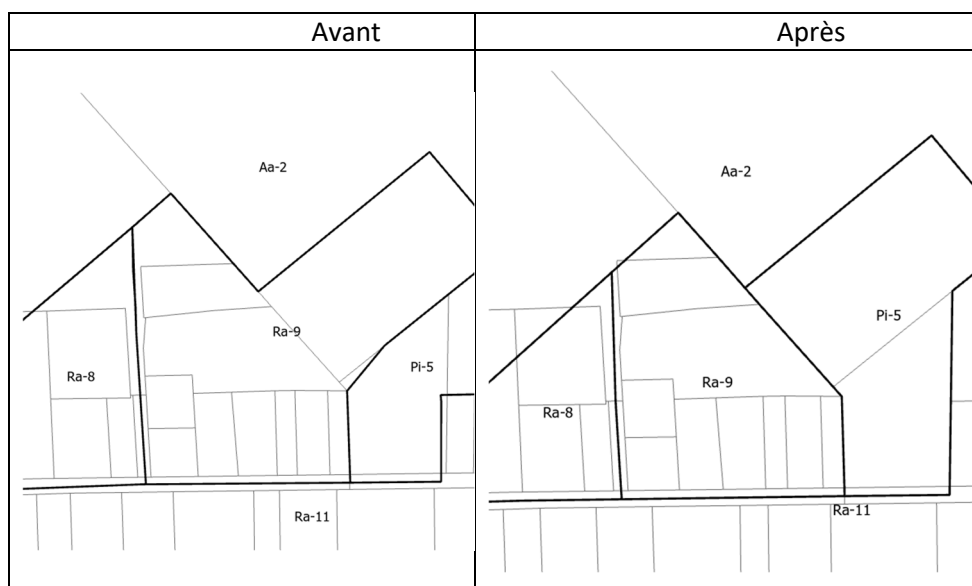
Et résolu à l'unanimité

Qu'un règlement portant le numéro 378-26 soit adopté et qu'il soit décrété et statué par ce règlement ce qui suit :

**Article 1**

Le règlement de zonage 378 est modifié au plan de zonage par l'agrandissement de la zone

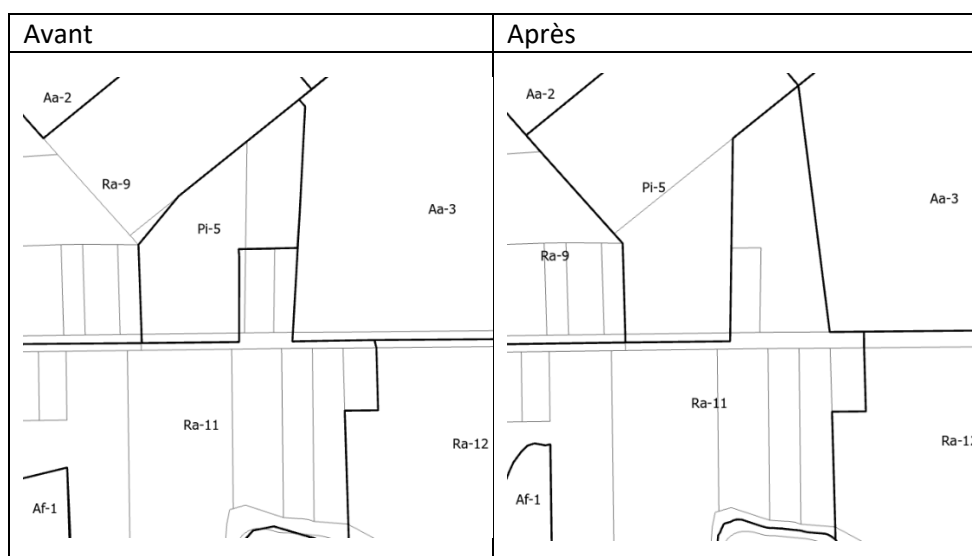
**Pi-5** à même la zone **Ra-9**, tel que montré sur le plan ci-bas.



*\*Article susceptible d'approbation référendaire (paragraphe 1 du 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 113)*

### **Article 2**

Le règlement de zonage 378 est modifié au plan de zonage par l'agrandissement de la zone **Ra-11** au détriment des zones **Aa-3** et **Pi-5** afin de respecter la limite de la zone agricole, tel que montré sur le plan ci-bas.



*\*Article susceptible d'approbation référendaire (paragraphe 1 du 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 113)*

### **Article 3**

Le règlement de zonage 378 est modifié au plan de zonage par l'agrandissement de la zone **Aa-2** à même la zone **Ra-9**, tel que montré sur le plan ci-bas.



*\*Article susceptible d'approbation référendaire (paragraphe 1 du 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 113)*

#### **Article 4**

Le règlement de zonage 378 est modifié à l'annexe 2 par le remplacement du plan de zonage 1 de 3 afin de réajuster les limites des zones à celles de la zone agricole et à celles de la rénovation cadastrale. Le plan est joint au présent règlement comme « Annexe A ».

*\*Article susceptible d'approbation référendaire (paragraphe 1 du 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 113)*

#### **Article 5**

Le règlement de zonage 378 est modifié à l'annexe 2 par le remplacement du plan de zonage 3 de 3 « Secteur Athelstan » afin de réajuster les limites des zones à celles de la zone agricole et à celles de la rénovation cadastrale. Le plan est joint au présent règlement comme « Annexe B ».

*\*Article susceptible d'approbation référendaire (paragraphe 1 du 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 113)*

#### **Article 6**

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

**ADOPTÉE**

### **4.3 RÈGLEMENT ZONAGE 378-27**

**ATTENDU** l'avis de motion donné le 10 novembre 2025;

**ATTENDU** l'adoption du projet de règlement le 10 novembre 2025;

**ATTENDU** la consultation publique tenue le 1 décembre 2025;

**ATTENDU** l'adoption du second projet de règlement le 1 décembre 2025 lors d'une séance extraordinaire;

**ATTENDU** l'avis public aux personnes ayant le droit de signer une demande de soumission d'une disposition à l'approbation des personnes habiles à voter le 2 décembre 2025;

**ATTENDU** qu'aucune demande n'a été reçue;

**ATTENDU QUE** le règlement de plan d'urbanisme numéro 375 autorise une densité résidentielle maximale de quatorze (14) logements par hectare dans certains secteurs désignés;

**ATTENDU QUE** selon la version en vigueur du règlement de zonage numéro 378, la grille des spécifications à l'annexe « 1f » prévoit actuellement une densité nette maximale de 3,3 logements par hectare dans la zone Ra-9;

**ATTENDU qu'il** existe une discordance entre la densité permise par le règlement de zonage 378 et celle prévue au règlement de plan d'urbanisme 375 pour la zone Ra-9;

**ATTENDU QUE** le conseil municipal a identifié la nécessité d'augmenter la densité autorisée dans la zone Ra-9 afin d'harmoniser le règlement de zonage 378 avec le plan d'urbanisme 375 et de répondre aux besoins en habitation ainsi qu'aux objectifs de développement municipal;

**ATTENDU QUE** cet amendement vise à promouvoir une utilisation optimale du territoire, à favoriser une croissance résidentielle responsable et à soutenir la diversité de l'offre en logement dans la communauté;

**ATTENDU QU'il** est entendu que seule la zone Ra-9 est visée par la modification et que les limites de densité pour toutes les autres zones résidentielles du règlement 378 demeurent inchangées jusqu'à modification ultérieure;

**ATTENDU QUE**, conformément au paragraphe 4 du deuxième alinéa de l'article 113 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), une telle modification est susceptible d'approbation référendaire;

#### **EN CONSÉQUENCE,**

26-01-08

**PROPOSÉ PAR :** Conseiller Duncan

**APPUYÉ PAR :** Conseillère Clarke

#### **Article 1**

Le règlement de zonage numéro 378 est modifié en modifiant l'annexe « 1f » (grille des spécifications) afin de permettre une densité nette maximale de quatorze (14) logements par hectare exclusivement dans la zone Ra-9.

Il est en outre précisé que toutes les autres zones résidentielles figurant à l'annexe « 1f » conservent leur densité maximale existante jusqu'à toute modification ultérieure par le conseil.

*Le présent article est susceptible d'approbation référendaire conformément au paragraphe 4 du deuxième alinéa de l'article 113 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1).*

---

#### **Article 2**

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

**ADOPTÉE**

#### **4.3 DEMANDE DÉROGATION MINEURE – LOT 5 267 376**

**ATTENDU QUE** M. Olivier Dylag Krolikowski a présenté une demande de dérogation mineure (2026-DM-01) pour la construction résidentielle sur le lot numéro 5 267 376, situé sur la montée de Powerscourt;

**ATTENDU QUE** la demande concerne une réduction du frontage minimal requis de 45 mètres à 44,31 mètres, soit un écart de 69 centimètres;

**ATTENDU QUE** le demandeur a démontré qu'il est impossible d'acquérir les 69 centimètres manquants et que sans cette dérogation, le terrain serait inutilisable à des fins résidentielles, causant un préjudice sérieux;

**ATTENDU QUE** le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et confirmé qu'elle n'affecte pas de manière significative les propriétés voisines et ne crée aucun risque additionnel pour la sécurité, la santé publique ou l'environnement;

**ATTENDU QUE** l'avis public requis a été dûment publié au moins quinze (15) jours avant la séance du conseil conformément au Règlement #452, et que toute personne intéressée a eu l'occasion de se faire entendre;

**ATTENDU QUE** le comité consultatif d'urbanisme a recommandé l'acceptation de la demande;

**ATTENDU QUE** toutes les autres exigences réglementaires sont satisfaites, incluant la fourniture des documents requis et le paiement des frais de 200\$;

26-01-09

**PROPOSÉ PAR :** Conseiller MacFarlane  
**APPUYÉ PAR :** Conseiller Gabriel

**IL EST RÉSOLU QUE** le conseil de la municipalité de Hinchinbrooke approuve la dérogation mineure demandée (2026-DM-01) par M. Olivier Dylag Krolikowski pour permettre un frontage de 44,31 mètres au lieu de 45 mètres sur le lot numéro 5 267 376 situé sur la montée de Powerscourt;

**IL EST RÉSOLU QUE** cette approbation soit conditionnelle au respect continu de toutes les autres exigences réglementaires applicables et à l'obtention de tous les permis requis;

**IL EST RÉSOLU QUE** cette dérogation mineure soit valide pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'adoption de la présente résolution, conformément au Règlement #452, article 16;

**IL EST RÉSOLU QUE** la présente décision soit transmise au requérant et aux services municipaux concernés.

**ADOPTÉ**

5. **TRAVAUX PUBLICS**

5.1 Conseil pris connaissance du rapport des travaux publics tel que déposé par superviseur de voirie lors de la séance du caucus du 8 janvier 2026.

6. **COMMUNICATION ET SERVICE COMMUNAUTAIRE**

6.1 **POMPIERS**

**6.1.1 Programme de planification des activités de sensibilisation du public**

**ATTENDU QUE** le Schéma de couverture de risques en sécurité incendie de la MRC du Haut-Saint-Laurent adopté en 2012 (résolution n° 6298-01-12) prévoit la mise en œuvre de programmes de prévention adaptés aux différents niveaux de risque présents sur le territoire ;

**ATTENDU QUE** le programme de planification des activités de sensibilisation du public constitue une exigence des *Orientations ministérielles en matière de sécurité incendie* révisées en mars 2025 (RLRQ, chapitre S-3.4 r.2), ainsi qu'un élément essentiel à la conformité des municipalités en matière de sécurité incendie ;

**ATTENDU QU'IL** est dans l'intérêt des citoyens ainsi que des municipalités locales de planifier des activités de sensibilisation du public;

**ATTENDU QUE** le programme de planification des activités de sensibilisation du public a été adopté par résolution du conseil régional de la MRC du Haut-Saint-Laurent le 20 août 2025 (résolution 11103-08-25) ;

**EN CONSÉQUENCE,**

26-01-10

**PROPOSÉ PAR :** Conseiller Duncan

**APPUYÉ PAR :** Conseillère Clarke

**ET RÉSOLU QUE** la municipalité de Hinchinbrooke adopte le Programme de planification des activités de sensibilisation du public, tel que présenté par la MRC du Haut-Saint-Laurent.

**ADOPTÉE**

6.2 **ARÈNE**

Rien à signaler pour décembre 2025

6.3 **LOISIRS (LOISIRS)**

6.4 **DEMANDE DE DONS**

**6.4.1 DEMANDE DE DON – FONDATION ARTHUR PIGEON**

26-01-11

**PROPOSÉ PAR :** Conseiller Feeny

**APPUYÉ PAR :** Conseiller MacFarlane

Que la Municipalité de Hinchinbrooke donne un don au montant de 250\$ au fondation Arthur Pigeon.

**ADOPTÉE**

**6.4.2 DEMANDE DE DON – GALA AGRISTARS**

Que la Municipalité de Hinchinbrooke ne donne aucune donation pour la Gala Agristars.

7. **CORRESPONDANCE ET NOUVELLES AFFAIRES**

Le maire Wallace a examiné la liste de la correspondance reçue au cours du mois de décembre 2025.

7.1 **CLUB 4-H DU QUEBEC**

26-01-12

**PROPOSÉ PAR :** Conseillère Clarke

**APPUYÉ PAR :** Conseiller Duncan

Que la municipalité de Hinchinbrooke faites une demande pour obtenir des arbres auprès du club 4-H du Québec ; ils seront distribués gratuitement aux résidents de Hinchinbrooke.

**ADOPTÉE**

**7.2 DEMANDE DE CONTRIBUTION – PETITE BIBLIOTHÈQUE VERTE**

**26-01-13**

**PROPOSÉ PAR :** Conseillère Clarke  
**APPUYÉ PAR :** Conseillère Prévost

Que la Municipalité de Hinchinbrooke accepte la demande de contribution financière de la Petite Bibliothèque Verte pour l'année 2026, au montant de 5 785.00 \$ afin de continuer à offrir des abonnements gratuits à la bibliothèque aux citoyens de Hinchinbrooke.

**ADOPTÉE**

**7.3 RÈGLEMENT 464 TAXATION**

**AVIS DE MOTION** a été donné par le conseillère Prévost que le Règlement 464 concernant la TAXATION 2026 sera adopté lors de la prochaine séance du conseil.

**7.4 RÈGLEMENT 464 TAXATION**

**26-01-14**

**PROPOSÉ PAR :** Conseiller Feeny  
**APPUYÉ PAR :** Conseiller Duncan

Que le projet règlement #464 relatifs à la taxation a été déposé.

**ADOPTÉE**

**7.5 RAPPORT ANNUEL RÈGLEMENT 457 CONTRACTUEL GESTION**

Que le directeur général, M. Adam Antonopoulos explique au conseil que pour l'année 2025, il n'y a eu aucun problème ou situation particulier lié au contexte du règlement 457. Tous les contrats de plus de 25 000,00 \$ ont également été présentés au conseil.

**7.6 REGLEMENT UNIVERSEL SQ**

**ATTENDU** qu'en vertu de l'article 85 de la *Loi sur les compétences municipales*, toute municipalité peut adopter tout règlement pour assurer la paix et l'ordre;

**ATTENDU** qu'en vertu des articles 112 et suivants de la *Loi sur les compétences municipales* (L.R.Q., C. C-47-1), la MRC du Haut-Saint-Laurent (ci-après « la MRC ») a déterminé l'emplacement d'un Parc régional;

**ATTENDU** que le Parc régional est une infrastructure régionale récréative mise à la disposition de l'ensemble des municipalités de la MRC;

**ATTENDU** que le Conseil désire modifier ses règlements pour assurer la paix, l'ordre et l'amélioration de la qualité de vie des citoyens sur le territoire de la MRC;

**ATTENDU** que le présent règlement vise à assurer la sécurité, la quiétude et la qualité de vie des résidents des municipalités comprises sur le territoire de la MRC ;

**ATTENDU** l'obligation des municipalités d'appliquer la *Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens* (chapitre P-38.002, a. 1, 2<sup>e</sup> al) et son règlement d'application (chapitre P-38.002, r.1);

**ATTENDU** que ce règlement a pour objectif d'assurer une application uniforme et efficiente de différentes règles de vie par les agents de la paix et par l'autorité compétente et d'éviter l'incompatibilité et la pluralité de règlements portant sur un même sujet sur le territoire des municipalités faisant partie de l'entente relative à la fourniture des services de police par la Sûreté du Québec conclue entre la MRC et le ministre de la Sécurité publique;

**ATTENDU** que toute demande de modification de cette loi universelle doit être soumise à la MRC et approuvée par toutes les municipalités de la MRC;

26-01-15

**PROPOSÉ PAR** : Conseillère Clarke  
**APPUYÉ PAR** : Conseiller Feeny

**QUE** la municipalité de Hinchinbrooke demande que l'article 6.4-a du règlement 352-2025 soit modifié pour augmenter la distance minimale de 100 mètres à 500 mètres.

**ADOPTÉE**

#### 7.7 **FEUX D'ARTIFICE DE LA FÊTE DU CANADA**

26-01-16

**PROPOSÉ PAR** : Conseillère Prevost  
**APPUYÉ PAR** : Conseillère Clarke

Que la Municipalité de Hinchinbrooke choisisse la date du mercredi le 1er juillet 2025 pour tenir le feu d'artifice de la fête du Canada.

**ADOPTÉE**

#### 8. **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Une résidente du chemin Powerscourt a interrogé le maire au sujet du défrichage d'un terrain sur ce chemin. Le maire et l'inspecteur municipal ont expliqué qu'un permis avait été délivré pour ces travaux. La résidente a exprimé son inquiétude quant à la construction d'une autre usine d'embouteillage d'eau et à ses conséquences sur la nappe phréatique. Elle a indiqué au conseil et au maire avoir trouvé en ligne des informations concernant une entreprise qu'elle soupçonne d'être à l'origine du défrichage. L'inspecteur a également été précisé qu'aucun autre permis n'avait été délivré. L'inspecteur municipal a informé le citoyen que la municipalité effectuait les vérifications nécessaires et que, les permis d'embouteillage d'eau relèvent de la compétence provinciale.

Un résident de Dewittville s'est renseigné sur le nouveau conseiller municipal. Ce dernier s'est présenté et l'habitant lui a souhaité la bienvenue.

Sans autre questions de la part de la salle, ce point est déposé.

#### 9. **FACTURES À APPROUVER**

26-01- 17

**PROPOSÉ PAR** : Conseillère Prevost  
**APPUYÉ PAR** : Conseillère Clarke

Que les comptes payables pour la période du 2 décembre 2025 au 12 janvier 2026 au montant de 242 546.08\$ soient adoptés et payés et que lesdits comptes soient tenus dans un registre à cet effet et fassent partie intégrante de ces procès-verbaux.

**ADOPTÉE**

10. **AJOURNEMENT**

26-01-18

**PROPOSÉ PAR** : Conseillère Prèvast  
**APPUYÉ PAR** : Conseiller Gabriel

Que les affaires de l'assemblée ayant été dûment complétées, l'assemblée soit levée à 20h33.

**ADOPTÉE**

-----  
Mark Wallace  
Maire

-----  
Adam Antonopoulos  
Directeur Général